

Manual de Instruções do Sistema de Controle

Motor Energy Saving

ES DD



SINGER®



Apreferida do Brasil Máquinas e Eletrônicos Eireli
Av. João Gualberto, 1110 - Alto da Glória
80.030-001 - Curitiba - Paraná
Cnpj 20.363.423/0001-83 www.apreferida.com

Índice

1	Instruções de Segurança	1
1.1	Importantes Instruções de Segurança	1
1.2	Manuseio Seguro	2
2	Descrição dos Produtos e Informações Técnicas	3
2.1	Especificações da Caixa de Controle	3
2.2	Especificações do Motor	4
3	Introdução	5
3.1	Circuitos de Controle	5
3.2	Cabo de Energia	6
3.3	Visão Geral	7
4	Instalação e Ajustes	9
4.1	Instalação e Ajuste do Motor com Correia	9
4.2	Instalação e Ajuste do Motor Direct Drive	11
5	Instruções de Manuseio	12
5.1	Instruções de Manuseio da Caixa de Controle	12
6	Resolução de Problemas	16
7	Lista de Peças	18
7.1	Lista de Peças	19

1.1

Importantes Instruções de Segurança

Importante

Ao utilizar a máquina, os procedimentos básicos de segurança devem ser seguidos.

Antes de utilizar a máquina, leia atentamente todas as instruções.

Leia todas as instruções, cuide deste manual e utilize-o como referência sempre que necessário.

- Antes de colocar a máquina em funcionamento, confirme se todas as especificações de segurança relevantes estão adequadas às especificações e normas técnicas de seu país.

- A máquina não deve funcionar sem seus dispositivos de segurança.

- A máquina só deve ser colocada em funcionamento por pessoas com treinamento adequado.

- Para sua própria segurança, é recomendável que sejam utilizados óculos de segurança durante o funcionamento da máquina.

- Desligue a máquina ou desconecte-a da tomada nas seguintes situações:

- Ao passar a linha pela agulha e substituir a linha ou o laçador.

- Ao substituir a agulha, o pé-calçador, a chapa do tecido, dentes, placa deslizante.

- Durante a manutenção da máquina.

- Quando o operador estiver trabalhando com a máquina.

- Se houver contato do óleo lubrificante com os olhos ou a pele, lave com água gelada em abundância. Se houver ingestão, procure auxílio médico imediatamente.

- Reparos, adaptações ou manutenção devem ser realizados somente por pessoas com treinamento adequado.

- Manutenção e reparo em equipamentos elétricos devem ser realizados somente por pessoas qualificadas. Se algum componente elétrico estiver danificado, a máquina deve ser parada imediatamente.

- Antes de iniciar o pleno funcionamento da máquina, um teste deve ser conduzido para se assegurar de que a máquina e o operador são capazes de realizar a tarefa.

- A máquina não deve ser posicionada próxima a uma fonte de ruído, tais como máquina de solda ultra-sônica e outros.

- A máquina somente deve ser colocada em funcionamento com o cabo de força, os conectores e o aterramento adequados.

- A máquina deve ser utilizada para costurar apenas os materiais indicados no manual de instruções, seguindo as indicações de manejo.

A Singer não é responsável por qualquer dano causado por alterações não autorizadas no produto.

ATENÇÃO!

- * Por favor leia cuidadosamente as instruções do manual antes de usar o produto.
- * Conecte o produto em tomada devidamente aterrada.
- * Não use o produto em voltagens maiores que 250VAC.
- * Não abra as tampas da caixa de controle e do motor.
- * A instalação e manuseio deve ser feita por profissional treinado.




Apreferida do Brasil Máquinas e Eletrônicos Eireli
Av. João Gualberto, 1110 - Alto da Glória
80.030-001 - Curitiba - Paraná
Cnpj 20.363.423/0001-83 www.apreferida.com

1.2

Manuseio Seguro



- Para evitar risco de choque elétrico, não abra a caixa de terminais do motor e nem toque nos componentes montados dentro da caixa de terminais.
 - Para evitar ferimentos, nunca opere a máquina sem a tampa da correia, ou estando qualquer outro dispositivo de segurança removido.
 - Para evitar possíveis ferimentos, quando a máquina estiver em operação, mantenha os dedos, a cabeça e as roupas longe do volante, correia e motor. Além disso, nada deve ser colocado próximo a essas partes.
 - Para evitar ferimentos, não coloque os dedos próximo dos laçadores enquanto a máquina estiver em funcionamento.
 - O laçador gira em alta velocidade enquanto a máquina está em funcionamento. Para evitar possíveis ferimentos nas mãos, mantenha-as longe do laçador enquanto a máquina estiver funcionando. Além disso, desligue a máquina ao substituir a linha.
 - Para evitar possíveis ferimentos, tenha cuidado ao baixar ou erguer o cabeçote da máquina.
 - Para evitar acidentes em função de uma partida abrupta da máquina, desligue-a sempre que for deixá-la ou remova a tampa da correia e a correia.
 - Se é equipada com um servomotor, a sua máquina não produz ruídos enquanto não for acionada. Para evitar um possível acidente em função de uma partida inesperada, assegure-se de que a máquina esteja desligada.
 - Para evitar risco de choque elétrico, nunca opere a máquina sem o aterramento adequado.
-  Para minimizar o risco de acidentes ou danos nos componentes elétricos causados por descarga elétrica, desligue a máquina antes de desconectá-la ou conectá-la à tomada.
- Limpe a máquina periodicamente.



Apreferida do Brasil Máquinas e Eletrônicos Eireli
Av. João Gualberto, 1110 - Alto da Glória
80.030-001 - Curitiba - Paraná
Cnpj 20.363.423/0001-83 www.apreferida.com

2.1

Especificações da Caixa de Controle

Caixa de Controle para o motor com correia e para o motor Energy Saving Direct Drive

Modelo: ES55A29-CE

P/N: 3013001200



Tabela 1 – Informações Técnicas da Caixa de Controle:

Singer® Modelo	Voltagem e Frequência	Potência	Modo de Operação (Acc. IEC 34)	Controle de Sinal	Motor ES DD Velocidade Máxima	Motor ES DD Torque Máximo	Posicionador de Agulha
ES55A29-CE	220V AC ± 10% 50/60 HZ	400W/550W	S1 (Contínuo)	Sensor Trapezoidal	7,000 ppm (400W)	3.0 N.m (400W)	Padrão
					5,500 ppm (550W)	4.5 N.m (550W)	

* Posicionador de agulha é opcional para o motor com correia.



Apreferida do Brasil Máquinas e Eletrônicos Eireli

Av. João Gualberto, 1110 - Alto da Glória

80.030-001 - Curitiba - Paraná

Cnpj 20.363.423/0001-83 www.apreferida.com

2.2

Especificações do Motor

Para 191D ES DD
P/N: 11433013

Para 321C ES DD
P/N: 2033300200

Para 5x2D ES DD
P/N: 3013300600



Motor com correia
P/N: 7.02.01.002



Tabela 2 – Informações Técnicas do Motor

	ES Motor	ES DD Motor		
	550W	400W	550W	550W
Motor	Motor com Cor- reia	Direct Drive	Direct Drive	Direct Drive
Velocidade Máxima	5,500 ppm	7,000 ppm	5,500 ppm	5,500 ppm
Torque Nomi- nal	1.5 N.m	1.0 N.m	1.5 N.m	1.5 N.m
Torque Máx- imo	4.5 N.m	3.0 N.m	4.5 N.m	4.5 N.m
Potência Nominal	550W	400W	550W	550W
Aplicação	191D,321C,5x2D	321C ES DD	5x2D ES DD	191D ES DD

• O torque máximo não está diretamente relacionado com a velocidade máxima

3.1

Circuitos de Controle

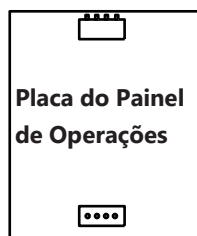


Figura 1

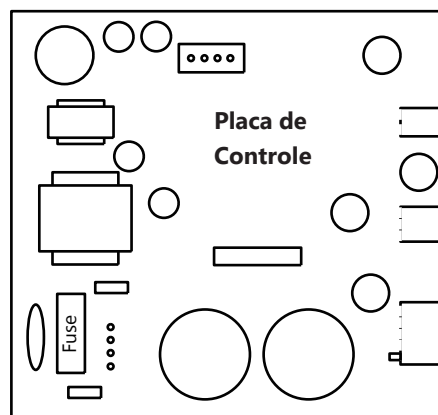


Figura 2

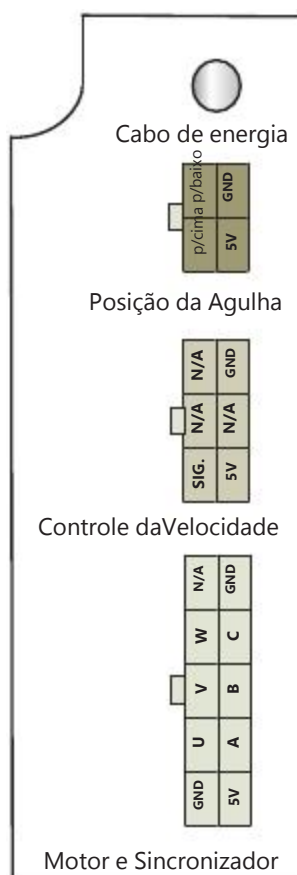


Figura 3

3.2

Cabo de Energia

A; Ligação da caixa de controle

A caixa de controle deve ser ligada em 220VAC.

As disposições dos cabos são:

Tabela 3 –

Cor	Definição
Marron	Positivo
Azul	Neutro
Amarelo / Verde	Terra

IMPORTANTE: Verifique se a tomada a ser utilizada está na voltagem correta, 220VAC e se está corretamente aterrada.



Apreferida do Brasil Máquinas e Eletrônicos Eireli

Av. João Gualberto, 1110 - Alto da Glória

80.030-001 - Curitiba - Paraná

Cnpj 20.363.423/0001-83 www.apreferida.com

3.3

Visão Geral

O sistema de controle de energia é aplicado extensivamente na indústria de vestuário e na máquina de costura industrial.

A: A Caixa de Controle e o Controlador de Velocidade (figura 4).

Este sistema tem vantagens de economia de energia, alta eficiência e bom desempenho. É o melhor substituto do motor de fricção, que é muito usado em máquinas de costura industrial.

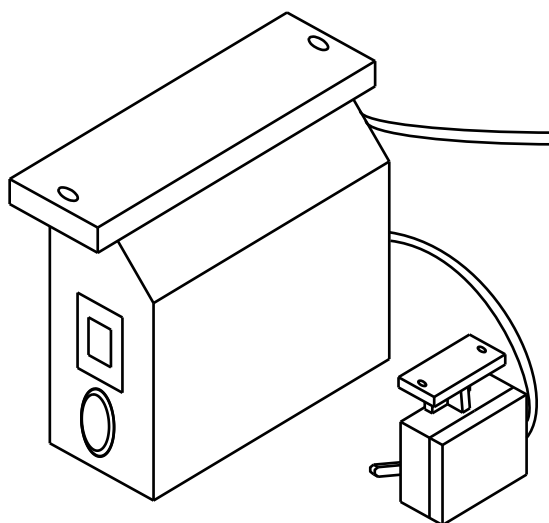


Figura 4

B. Motor.

O modelo com correia (figura 5) e os modelos direct drive (figuras 6 e 7)



Figura 5



Figura 6



Figura 7

**(Somente para
Motor com
Correia)**

C.Acessórios.

Posicionador com sincronizador e detector (figura 8), com funções de fornecer sinal para a caixa de controle e posicionar a agulha.



Figura 8

** Para os modelos 191D, 321C e 5X2D ESDD, não é necessário montar o posicionador, pois ele já está montado.*



Apreferida do Brasil Máquinas e Eletrônicos Eireli
Av. João Gualberto, 1110 - Alto da Glória
80.030-001 - Curitiba - Paraná
Cnpj 20.363.423/0001-83 www.apreferida.com

4.1

Instalação
e Ajuste do
Motor com
Correia**A. Instalação do motor completo
(figura 9)**

1: Encaixe os 3 parafusos nos furos existentes na mesa da máquina de costura. Fixe o motor na mesa. Ajuste a posição do motor, para inserir a correia entre a polia do motor e o volante.

2: Ajuste a flexibilidade da correia, pressionando-a com uma força de 1 Kg. A correia deve ceder aproximadamente 1 cm. Após o ajuste coloque a tampa da correia.



Figura 9

**B. Instalação da caixa de controle
(Figura 10 e 11)**

Faça dois furos de um centímetro de profundidade com uma broca 3 embaixo da mesa, no lado direito. A distância entre eles deve ser de 195mm. Parafuse a caixa de controle nestes furos. Faça a conexão

dos cabos na caixa de controle. Fixe os cabos com as presilhas, pregando as mesmas embaixo da mesa (figuras 10 e 11).



Figura 10



Figura 11

Importante

A máquina deverá estar desligada da tomada para instalação ou manutenção

Modo de trabalho "1" para motor com correia

C. Instalação do pedal (figura 12)

Confirme a posição perpendicular do pedal. Ajuste a posição do

pedal em aproximadamente 15 graus, através das hastes.



Figura 12

Importante

A máquina deverá estar desligada da tomada para instalação ou manutenção.

D. Conexão do sistema (Figura 13)

Conecte a caixa de controle em uma tomada com voltagem de 220VAC com aterramento adequado.

Atrás da caixa de controle, conec-

te os cabos do motor, do controle de velocidade e do sincronizador. Quando estiver pronto confirme as conexões e a posição das presilhas que fixam os cabos.

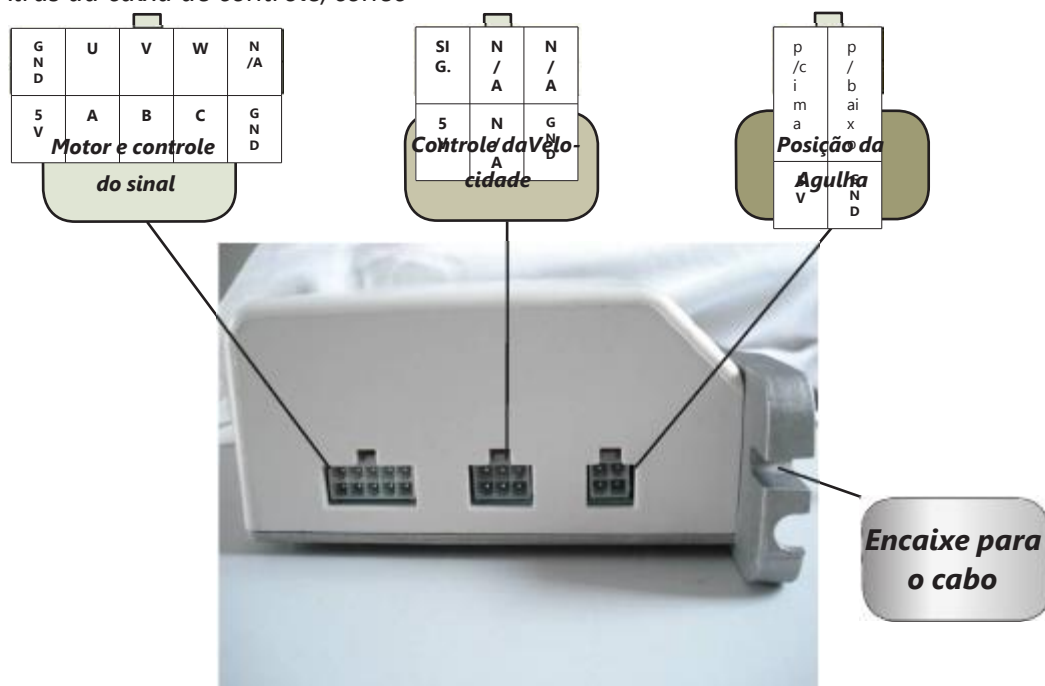


Figura 13

4.2

Instalação e Ajuste do Motor Direct Drive

Importante

Antes de ligar a caixa de controle, verifique se as conexões estão feitas de forma correta e se a tomada está devidamente aterrada.

Modo de trabalho "0" para direct drive.

A. Instalação da motor.

Motor direct drive e sincronizador da posição da agulha completo

B. Instalação da caixa de controle.

Para efetuar a instalação da caixa de controle e conexão do sistema, verifique o capítulo 4.1.

C. Ajuste da posição de parada da agulha.

Conecte a máquina e ligue o interruptor da caixa de controle. Gire o volante da máquina e pare quando a agulha estiver na posição mais alta. Solte o posicionador vermelho e ajuste sua posição com a marca vermelha. Aperte o parafuso. De forma similar, gire o volante da máquina e pare quando a agulha estiver na posição mais baixa. Solte o parafuso do posicionador azul e ajuste sua posição com a marca verde. Aperte o parafuso.



Apreferida do Brasil Máquinas e Eletrônicos Eireli
Av. João Gualberto, 1110 - Alto da Glória
80.030-001 - Curitiba - Paraná
Cnpj 20.363.423/0001-83 www.apreferida.com

5.1

Instruções de Manuseio da Caixa de Controle Importante

Quando desligar a caixa de controle espere 5 segundos para ligar.

A. O painel de manuseio tem 2 dígitos no visor (figura 14).



Figura 14

1. Ligar a Máquina

Quando ligar o interruptor, o visor mostra "P". Este é o modo ligado (figura 15)

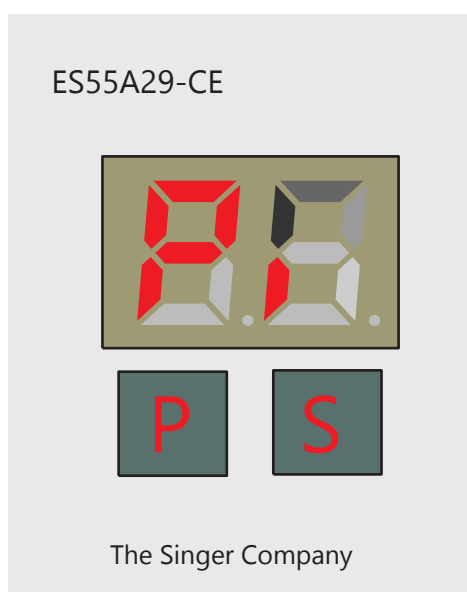


Figura 15

2. Ajuste da Velocidade do Motor

Aperte "P", o visor mostra "v8" (figura 16), em seguida irá mostrar a configuração da velocidade, que neste caso é "40".

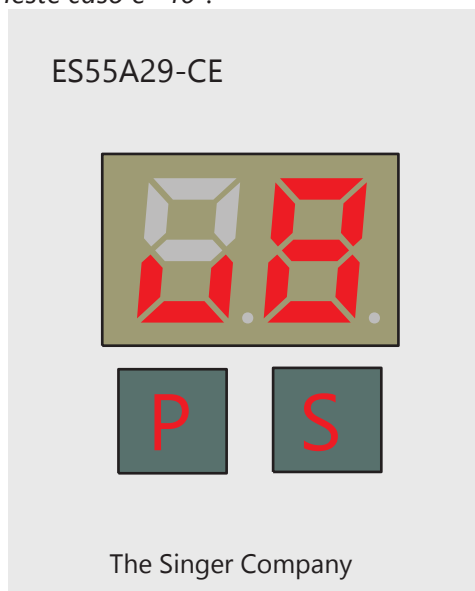


Figura 16

Aperte "S" para ajustar a velocidade. (o motor vai girar na velocidade mostrada aqui) (figura 17)

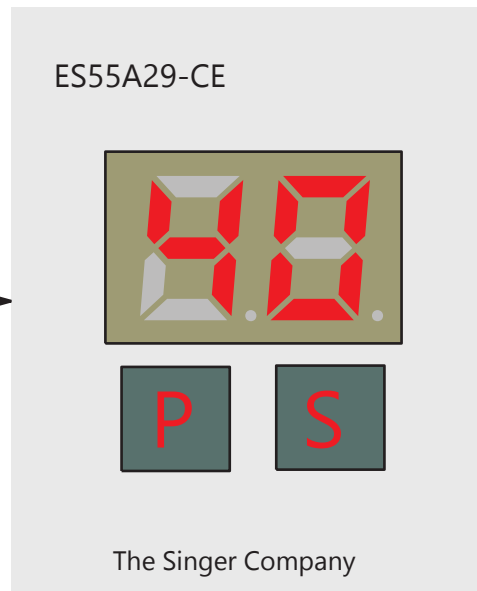
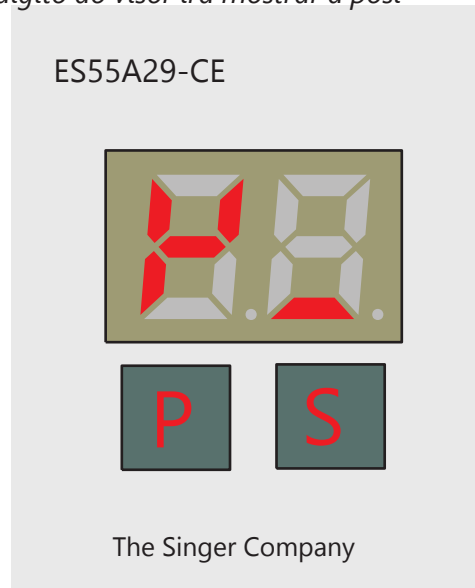


Figura 17

3. Ajuste da Posição de Parada da Agulha

Aperte "P" novamente, então o visor irá mostrar "y"; este é o parâmetro da posição da barra da agulha;

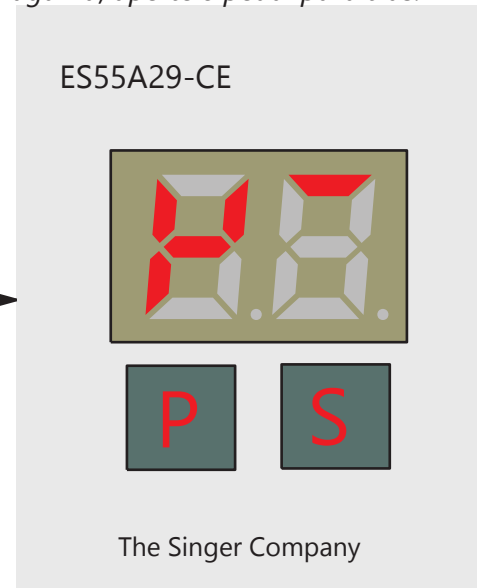
Apertando "S", 2 vezes, o segundo dígito do visor irá mostrar a posi-



Parada da barra da agulha embaixo

ção de parada da barra da agulha. Para mudar a posição da, aperte o "S" novamente.

Quando a barra estiver parado embaixo, e for necessário levantar a agulha, aperte o pedal para trás.



Parada da barra da agulha em cima

Importante

1. Verifique a direção da rotação do volante de sua máquina. (horário ou anti-horário)

2. Quando usar o motor para diferentes máquinas de costura, ajuste o a direção da rotação antes de costurar com a máquina.

4. Ajuste da Direção da Rotação

Aperte "P" novamente, o visor mostra "b" e no Segundo dígito a direção da rotação. Direção Horária

(figura 20).

Direção anti-horária (figura 21).

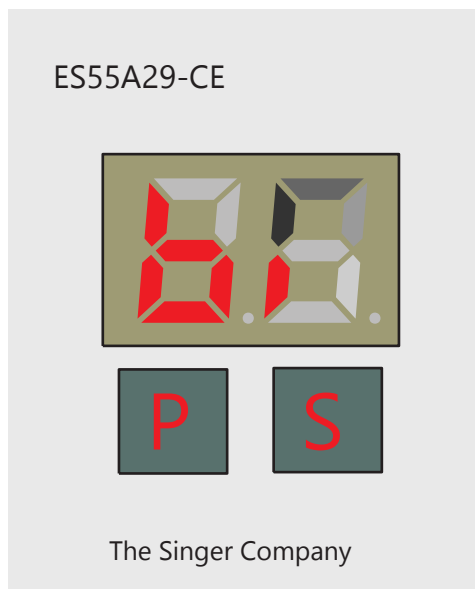


Figura 20

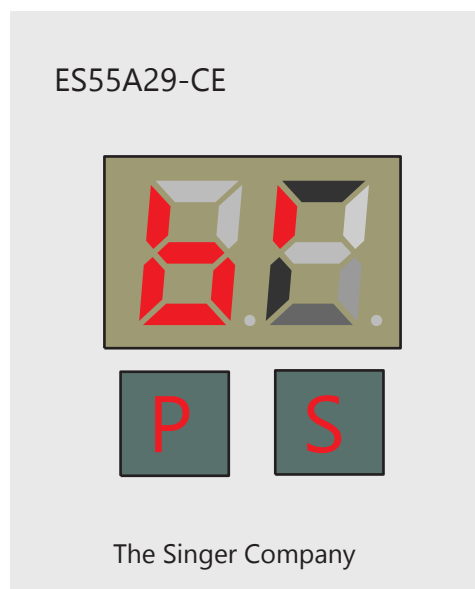


Figura 21

5. Direção da rotação dos diferentes tipos de aplicação dos motores (figura 22)

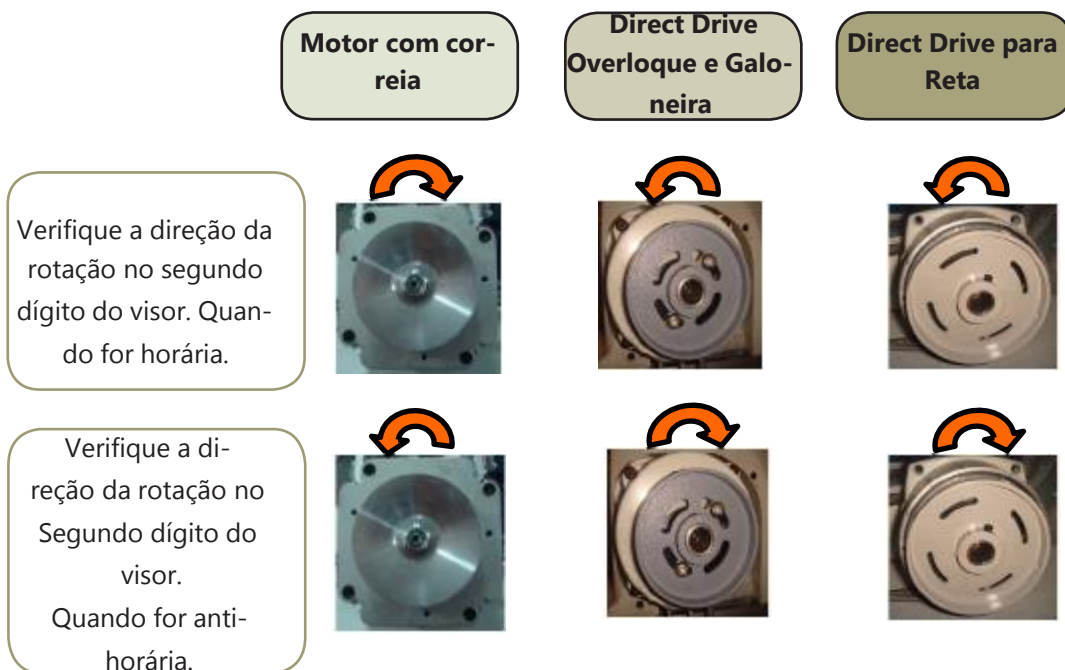


Figura 22



Apreferida do Brasil Máquinas e Eletrônicos Eireli

Av. João Gualberto, 1110 - Alto da Glória

80.030-001 - Curitiba - Paraná

Cnpj 20.363.423/0001-83 www.apreferida.com

Manual de Instruções do Sistema de Controle | Motor Energy Saving

6. Salve a informação

Quando todas as informações estiverem prontas, aperte "P", o visor irá mostrar "oF". Neste caso as informações estão salvas corretamente (figura 23).



Figura 23

Caso contrário, o visor mostra "Er". Neste caso ocorreu falha e as informações não foram salvas corretamente (figura 24). Desligue a máquina e ligue novamente. Refaça os itens de 1 à 6.



Figura 24

7. Configurações de fábrica

Quando a caixa de controle não estiver funcionando corretamente, aperte e segure "S" por aproximadamente 5 segundos. O visor mostra "oF", que significa "OK". Com isso você voltou a configuração para o padrão de fábrica.



Apreferida do Brasil Máquinas e Eletrônicos Eireli

Av. João Gualberto, 1110 - Alto da Glória
80.030-001 - Curitiba - Paraná
Cnpj 20.363.423/0001-83 www.apreferida.com

No caso da máquina não funcionar, a manutenção e o manuseio deverá ser feito por profissional treinado.

A. A caixa de controle está ligada mas não funciona.

Verifique o cabo com o plugue da tomada, as conexões e o fusível. Desligue a máquina da tomada, abra a tampa da caixa de controle, abra a tampa do suporte do fusível (figura 25). Substitua o fusível por um novo. Respeitar as características do fusível.

Importante

O cabo de energia deverá estar desconectado da tomada, para fazer qualquer reparo interno na caixa de controle.



Figura 25

B. A caixa de controle está ligada, mas o motor não funciona, quando o pedal é acionado.

Verifique se as conexões dos cabos na caixa de controle estão feitas corretamente. Verifique se o controlador da velocidade não está quebrado.

C. A velocidade do motor às vezes está rápida e às vezes está lenta.

Verifique se a correia está livre e com a flexibilidade correta. Verifique o encaixe da correia na polia e no volante. Verifique se o controlador de velocidade está ajustado corretamente.

D. O motor parou de repente durante o funcionamento.

Verifique se a máquina está com a parte mecânica, muito pesada. Então verifique se as conexões da caixa de controle e do controlador de velocidade estão corretamente conectadas ao motor. Verifique o controlador de velocidade.



Apreferida do Brasil Máquinas e Eletrônicos Eireli

Av. João Gualberto, 1110 - Alto da Glória

80.030-001 - Curitiba - Paraná

Cnpj 20.363.423/0001-83 www.apreferida.com

E. O motor poderá parar de funcionar quando o controlador estiver acionado.

1: Verifique se a máquina está trabalhando no modo "0". Caso esteja em outro modo a instalação está fora do ajuste do sincronizador. Neste caso faça o manuseio de acordo com as instruções do capítulo 5.

2: Verifique a posição do posicionador de velocidade e ajuste conforme mencionado abaixo. Abra a tampa plástica do controlador de velocidade e solte o parafuso. Então ajuste a posição da alavanca na posição da máquina trabalhando (figura 26). Posicione o braço na direita, sobre o sensor (figura 27). Caso contrário, ajuste a posição novamente, no sentido horário.



Figura 26



Figura 27

F. Visor mostra "E1".

Esta mensagem indica que o motor está falhando. Verifique se o material que está sendo costurado não é muito grosso (pesado) e também a necessidade de lubrificação da máquina.

G. Visor mostra "E2".

Esta mensagem indica que o motor está com baixa ou alta tensão. Verifique se a voltagem está entre 200V e 240V.

H. Visor mostra "E3".

Esta mensagem indica que é necessário desligar, esperar 5 segundos e depois ligar a máquina novamente.

I. Visor mostra "E4".

Esta mensagem indica que o motor está com problemas. Verifique se a conexão dos cabos da caixa de controle está feita corretamente ou danificada.

J. Caso seja necessário substituir o fusível, desligue a máquina, e use um modelo igual ao que está sendo substituído.

K. Caso mostre outro código de erro não mencionado, contate a revenda.



Apreferida do Brasil Máquinas e Eletrônicos Eireli

Av. João Gualberto, 1110 - Alto da Glória

80.030-001 - Curitiba - Paraná

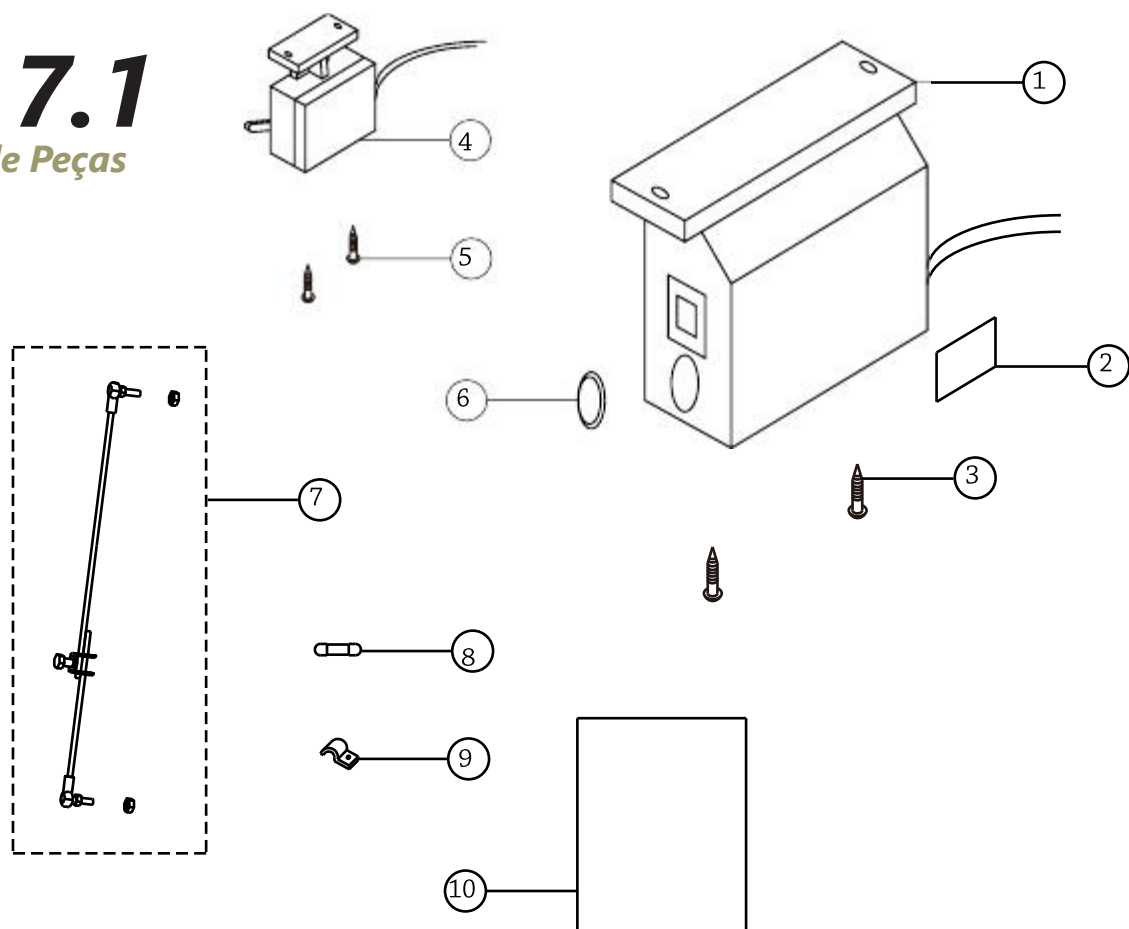
Cnpj 20.363.423/0001-83 www.apreferida.com



Lista de Peças

7.1

Lista de Peças



7.1

Lista de Peças

Nº	Peça Nº	Descrição	Qtd.
1	3013001200	Caixa de controle (220V AC)	1
2	8.21.04.020	Etiqueta (220V AC / 550W / 5.500ppm)	1
	8.21.04.021	Etiqueta (220V AC / 400W / 7.000ppm)	1
3	8.20.047	Parafuso ST6.3×25	2
4	7.03.01.001	Controlador de velocidade	1
5	8.20.038	Parafuso ST5.5×32	2
6	8.21.03.030	Logotipo "S"	1
7	8.21.06.001	Haste de acionamento	1
8	8.01.11.088	Fusível 8A	1
	8.01.11.038	Fusível 10A	1
9	8.21.06.005	Presilha	10
10	364360-003	Manual de Instruções	1



Apreferida do Brasil Máquinas e Eletrônicos Eireli

Av. João Gualberto, 1110 - Alto da Glória

80.030-001 - Curitiba - Paraná

Cnpj 20.363.423/0001-83 www.apreferida.com



SINGER

Singer e o logotipo "S" são marcas registradas exclusivas da The Singer Company Limited S.à r.l. ou suas Afiliadas.

©2012 The Singer Company Limited S.à r.l. ou suas Afiliadas. Todos os direitos reservados.

www.singer.com